

# Návrh témat (okruhů) bakalářských prací pro:

Ruská filologie – RFma

Ruská filologie – RUSFI

Ruská filologie se specializací na překladatelskou a hospodářskou praxi - RFPREHP

Mgr. René Andrejs, Ph.D. (2 témata)

- Jelizaveta Kultvašrová (biografie, tvorba)
- Překlad vybraného odborného textu z oblasti výtvarného umění či architektury

prof. Alla Arkhanhelska, DrSc. (1 téma)

- Názvy starých ruských měrných jednotek

Olga Čadajeva, Ph.D. (2 témata)

- Komentovaný překlad do ruského jazyka (odborný text, publicistický text, umělecký text – dle domluvy)
- Současná ruská feministická próza v díle Darji Serenko

Mgr. Mariia Dobrova, Ph.D. (2 témata)

- Jazykové zvláštnosti studentského slangu (v rusko-českém srovnávacím pohledu)
- Komentovaný překlad současné české dětské literatury do ruštiny (výběr povídky dle domluvy)

doc. Mgr. Jitka Komendová, Ph.D. (2 témata)

- Text a obraz v současném ruském protiválečném street artu
- Komentovaný překlad odborného textu z oboru historie, kultury, dějin umění apod.

Mgr. Martina Pálušová, Ph.D. (2 témata)

- Komentovaný překlad z ruštiny do češtiny
- Významná osobnost překladu (z ruštiny do češtiny)

prof. PhDr. Zdeněk Pechal, CSc. (2 témata)

- Básně doktora Živago jako součást románové formy Borise Pasternaka
- Žánr črty, povídky a “pověsti” v epice M. Gorkého

Mgr. Patrik Varga, Ph.D. (2 témata)

- Překlad odborného/uměleckého textu s kulturně-historickým komentářem
- Obraz Ruska a ruské kultury v esejistické tvorbě T. Manna

doc. PhDr. Zdeňka Vychodilová, CSc. (1 téma)

- Komentovaný překlad odborného textu z oblasti sociální politiky

Studující si vyberou téma a předem ho konzultují s příslušným vedoucím práce.

**Bakalářské závěrečné práce budou psány v ruštině nebo češtině. Povinné resumé bude v opačném jazyce.**

V Olomouci 20. 2. 2024

Mgr. René Andrejs, Ph.D.  
vedoucí sekce rusistiky